

# Esra 2

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



**1** Und<sup>1</sup> dies sind die Kinder der Landschaft Juda, welche aus der Gefangenschaft der Weggeführten, die Nebukadnezar, der König von Babel, nach Babel weggeführt hatte, hinaufzogen, und die nach Jerusalem und Juda zurückkehrten, ein jeder in seine Stadt, **2** welche kamen mit Serubbabel, Jeschua<sup>2</sup>, Nehemia, Seraja, Reelaja, Mordokai, Bilschan, Mispar, Bigwai, Rechum, Baana.

Zahl der Männer des Volkes Israel:

**3** Die Söhne Parhosch', zweitausend einhundert zweiundsiebenzig; **4** Die Söhne Schephatjas, dreihundert zweiundsiebenzig; **5** die Söhne Arachs, siebenhundert fünfundsiebenzig; **6** die Söhne Pachath-Moabs<sup>3</sup>, von den Söhnen Jeschuas und Joabs, zweitausend achthundertundzwoölf; **7** die Söhne Elams, tausend zweihundert vierundfünfzig; **8** die Söhne Sattus, neunhundert fünfundvierzig; **9** die Söhne Sakkais, siebenhundertundsechzig; **10** die Söhne Banis, sechshundert zweiundvierzig; **11** die Söhne Bebais, sechshundert dreiundzwanzig; **12** die Söhne Asgads, tausend zweihundert zweiundzwanzig; **13** die Söhne Adonikams, sechshundert sechsundsechzig; **14** die Söhne Bigwais, zweitausend sechsundfünfzig; **15** die Söhne Adins, vierhundert vierundfünfzig; **16** die Söhne Aters, von Jehiskia, achtundneunzig; **17** die Söhne Bezais, dreihundert dreiundzwanzig; **18** die Söhne Jorahs, hundertundzwoölf; **19** die Söhne Haschums, zweihundert dreiundzwanzig; **20** die Söhne Gibbars, fünfundneunzig; **21** die Söhne Bethlehems, hundertdreiundzwanzig; **22** die Männer von Netopha, sechsundfünfzig; **23** die Männer von Anathoth, hundertachtundzwanzig; **24** die Söhne Asmaweths, zweiundvierzig; **25** die Söhne Kirjath-Arims, Kephiras und Beeroths, siebenhundert dreiundvierzig; **26** die Söhne Ramas und Gebas, sechshundert einundzwanzig; **27** die Männer von Mikmas, hundertzweiundzwanzig; **28** die Männer von Bethel und Ai, zweihundert dreiundzwanzig; **29** die Söhne Nebos, zweiundfünfzig; **30** die Söhne Magbisch', hundertsechsundfünfzig; **31** die Söhne des anderen<sup>4</sup> Elam, tausend zweihundertvierundfünfzig; **32** die Söhne Harims, dreihundertundzwanzig; **33** die Söhne Lods, Hadids und Onos, siebenhundert fünfundzwanzig; **34** die Söhne Jerechos, dreihundert fünfundvierzig; **35** die Söhne Senaas, dreitausend sechshundertunddreißig.

**36** Die Priester: die Söhne Jedajas, vom Hause Jeschua, neunhundert dreiundsiebenzig; **37** die Söhne Immers, tausend zweiundfünfzig; **38** die Söhne Paschchurs, tausend zweihundert siebenundvierzig; **39** die Söhne Harims, tausend und siebenzehn.

**40** Die Leviten: die Söhne Jeschuas und Kadmiels, von den Söhnen Hodawjas, vierundsiebenzig. - **41** Die Sänger: die Söhne Asaphs, hundertachtundzwanzig. - **42** Die Söhne der Torhüter: die Söhne Schallums, die Söhne Aters, die Söhne Talmons, die Söhne Akkubs, die Söhne Hatitas, die Söhne Schobais, allesamt hundertneununddreißig.

**43** Die Nethinim<sup>5</sup>: die Söhne Zichas, die Söhne Hasuphas, die Söhne Tabbaoths, **44** die Söhne Keros', die Söhne Siahas, die Söhne Padons, **45** die Söhne Lebanas, die Söhne Hagabas, die Söhne Akkubs, **46** die Söhne Hagabs, die Söhne Schalmais, die Söhne Hanans, **47** die Söhne Giddels, die Söhne Gachars, die Söhne Reajas, **48** die Söhne Rezins, die Söhne Nekodas, die Söhne Gassams, **49** die Söhne Ussas, die Söhne Paseachs, die Söhne Besais, **50** die Söhne Asnas, die Söhne der Meunim<sup>6</sup>, die Söhne der Nephisim<sup>7</sup>, **51** die Söhne Bakbuks, die Söhne Hakuphas, die Söhne Harchurs, **52** die Söhne Bazluths, die Söhne Mechidas, die Söhne Harschas, **53** die Söhne Barkos', die Söhne Siseras, die Söhne Tamachs, **54** die Söhne Neziachs, die Söhne Hatiphas.

**55** Die Söhne der Knechte Salomos: die Söhne Sotais, die Söhne Sophereths, die Söhne Perudas, **56** die Söhne

Jaalas, die Söhne Darkons, die Söhne Giddels, **57** die Söhne Schephatjas, die Söhne Hattils, die Söhne Pokereths-Hazzebaim, die Söhne Amis.

**58** Alle Nethinim und Söhne der Knechte Salomos: dreihundert zweiundneunzig.

**59** Und diese sind es, die aus Tel-Melach, Tel-Harscha, Kerub, Addan, Immer hinaufzogen; aber sie konnten ihr Vaterhaus und ihre Abkunft<sup>8</sup> nicht angeben, ob sie aus Israel wären: **60** die Söhne Delajas, die Söhne Tobijas, die Söhne Nekodas, sechshundert zweiundfünfzig. **61** Und von den Söhnen der Priester: die Söhne Habajas, die Söhne Hakkoz', die Söhne Barsillais, der ein Weib von den Töchtern Barsillais, des Gileaditers, genommen hatte und nach ihrem Namen genannt wurde. **62** Diese suchten ihr Geschlechtsregister-Verzeichnis, aber es wurde nicht gefunden; und sie wurden von dem Priestertum als unrein ausgeschlossen. **63** Und der Tirsatha<sup>9</sup> sprach zu ihnen, daß sie von dem Hochheiligen nicht essen dürften, bis ein Priester für die Urim und die Thummim aufstände.

**64** Die ganze Versammlung insgesamt war zweiundvierzigtausend dreihundertundsechzig, **65** außer ihren Knechten und ihren Mägden; dieser waren siebentausend dreihundert siebenunddreißig. Und sie hatten noch zweihundert Sänger und Sängerinnen. **66** Ihrer Rosse waren siebenhundert sechsunddreißig, ihrer Maultiere zweihundert fünfundvierzig, **67** ihrer Kamele vierhundert fünfunddreißig, der Esel sechstausend siebenhundertundzwanzig.

**68** Und als sie zum Hause Jehovas in Jerusalem kamen, gaben einige von den Häuption der Väter freiwillig für das Haus Gottes, um es an seiner Stätte aufzurichten. **69** Nach ihrem Vermögen gaben sie für den Schatz des Werkes: an Gold einundsechzigtausend Dariken<sup>10</sup> und an Silber fünftausend Minen, und hundert Priester-Leibröcke.

**70** Und die Priester und die Leviten und die aus dem Volke und die Sänger und die Torhüter und die Nethinim wohnten in ihren Städten; und ganz Israel wohnte in seinen Städten.

## Fußnoten

1. Vergl. Neh. 7,6-73
2. Anderswo: Josua (Joschua); aus „Jeschua“ ist in der alexandrin. Übersetzung der Name „Jesus“ entstanden
3. d.h. des Statthalters von Moab
4. S. V. 7
5. S. die Anm. zu 1. Chron. 9,2
6. d.h. der Meuniter (Maoniter)
7. Nach and. L.: Nephusim
8. Eig. ihren Samen
9. „Tirschatha“ war der persische Titel des Statthalters oder Landpflegers
10. S. die Anm. zu 1. Chron. 29,7